aginion

Auftragsverarbeitungsvertrag

Standardbedingungen

Aginion Luxembourg

Datum:	2024-01-02
Klassifizierung:	Öffentlich

Dieser Auftragsverarbeitungsvertrag (dieser „AVV“) beschreibt, wie die Aginion Luxembourg („Aginion“) personenbezogene Daten als Auftragsverarbeiter im Auftrag ihrer Kunden (jeweils ein „Kunde“) verarbeitet. Er enthält die Standardbedingungen von Aginion zum Datenschutz und wird zu Transparenzzwecken über das Trust Center von Aginion veröffentlicht. Beauftragt ein Kunde Aginion, werden diese Bedingungen Bestandteil des zwischen Aginion und dem Kunden geschlossenen Dienstleistungsvertrags (der „Dienstleistungsvertrag“). In Bezug auf diese Verarbeitung handelt der Kunde als Verantwortlicher und Aginion als Auftragsverarbeiter im Sinne der Verordnung (EU) 2016/679 (die „DSGVO“).

Auftragsverarbeiter: Aginion Luxembourg — Eingetragener Sitz: 142, Boulevard de la Pétrusse, L-2330 Luxemburg — Handels- und Gesellschaftsregister Luxemburg: B184509.

1. Begriffsbestimmungen und Anwendungsbereich

1.1 Dieser AVV regelt die Verarbeitung personenbezogener Daten durch Aginion im Auftrag des Kunden im Zusammenhang mit den von Aginion erbrachten Leistungen (die „Leistungen“). Er ist integraler Bestandteil des Dienstleistungsvertrags.

1.2 Begriffe wie „personenbezogene Daten“, „Verarbeitung“, „Verantwortlicher“, „Auftragsverarbeiter“, „betroffene Person“, „Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten“ und „Aufsichtsbehörde“ haben die Bedeutung, die ihnen in der DSGVO zukommt. „Datenschutzrecht“ bezeichnet die DSGVO und das luxemburgische Gesetz vom 1. August 2018 über die Organisation der Nationalen Datenschutzkommission und den allgemeinen Datenschutzrahmen sowie alle damit zusammenhängenden oder nachfolgenden Rechtsvorschriften.

1.3 In Bezug auf die Verarbeitung im Rahmen der Leistungen ist der Kunde der Verantwortliche und Aginion der Auftragsverarbeiter. Soweit Aginion personenbezogene Daten von Beschäftigten des Kunden für eigene Verwaltungszwecke verarbeitet, handelt Aginion insoweit als Verantwortlicher; diese Verarbeitung fällt nicht unter diesen AVV.

1.4 Im Falle eines Widerspruchs zwischen diesem AVV und anderen Bestandteilen des Dienstleistungsvertrags in Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten hat dieser AVV Vorrang. Sofern ein regulatorischer Anhang oder eine branchenspezifische Anforderung für einen konkreten Auftrag strengere Anforderungen an die Verarbeitung oder den Schutz von Daten stellt, hat diese Anforderung Vorrang.

2. Gegenstand und Einzelheiten der Verarbeitung

Gemäß Artikel 28 Abs. 3 DSGVO gelten für die Verarbeitung folgende Einzelheiten:

a) Gegenstand: die Erbringung der verwalteten IT-Leistungen (Managed IT Services), die in der jeweils anwendbaren Leistungsbeschreibung (die „Leistungsbeschreibung“) beschrieben sind.

b) Dauer: die Laufzeit des Dienstleistungsvertrags und der jeweiligen Leistungsbeschreibung sowie darüber hinaus für den Zeitraum, in dem Aginion personenbezogene Daten gemäß Abschnitt 9 aufbewahrt.

c) Art und Zweck: Hosting, Speicherung, Sicherung (Backup), Wartung, Support, Übermittlung und Verwaltung der Systeme und Daten des Kunden, soweit dies zur Erbringung der Leistungen erforderlich ist.

d) Arten personenbezogener Daten und Kategorien betroffener Personen: wie in der jeweiligen Leistungsbeschreibung festgelegt. Enthält die Leistungsbeschreibung hierzu keine Angaben, kann die Verarbeitung personenbezogene Daten von Beschäftigten, Organmitgliedern, Auftragnehmern, Kunden und sonstigen Personen des Kunden umfassen, deren Daten in den von Aginion verwalteten Systemen vorhanden sind.

e) Besondere Kategorien: Der Kunde teilt Aginion in der Leistungsbeschreibung mit, wenn zu erwarten ist, dass die Verarbeitung besondere Kategorien personenbezogener Daten oder Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten umfasst, damit geeignete Maßnahmen ergriffen werden können.

3. Pflichten von Aginion als Auftragsverarbeiter

Aginion erfüllt die Pflichten eines Auftragsverarbeiters nach Artikel 28 DSGVO. Insbesondere:

3.1 Dokumentierte Weisungen. Aginion verarbeitet personenbezogene Daten ausschließlich auf dokumentierte Weisung des Kunden, auch in Bezug auf die Übermittlung in ein Drittland, es sei denn, Aginion ist nach dem Recht der Union oder eines Mitgliedstaats zu einer anderen Verarbeitung verpflichtet; in diesem Fall teilt Aginion dem Kunden diese rechtliche Anforderung vor der Verarbeitung mit, sofern das betreffende Recht eine solche Mitteilung nicht wegen eines wichtigen öffentlichen Interesses verbietet. Der Dienstleistungsvertrag, die jeweilige Leistungsbeschreibung und dieser AVV stellen die anfänglichen dokumentierten Weisungen des Kunden dar.

3.2 Unzulässige Weisungen. Aginion informiert den Kunden unverzüglich, wenn eine Weisung nach seiner Auffassung gegen das Datenschutzrecht verstößt.

3.3 Vertraulichkeit. Aginion stellt sicher, dass sich die zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten befugten Personen zur Vertraulichkeit verpflichtet haben oder einer angemessenen gesetzlichen Verschwiegenheitspflicht unterliegen.

3.4 Sicherheit. Aginion ergreift die nach Artikel 32 DSGVO erforderlichen technischen und organisatorischen Maßnahmen, um ein dem Risiko angemessenes Schutzniveau zu gewährleisten, wobei der Stand der Technik, die Implementierungskosten sowie Art, Umfang, Umstände und Zwecke der Verarbeitung berücksichtigt werden. Die für die Leistungen geltenden Maßnahmen sind in der jeweiligen Leistungsbeschreibung festgelegt.

3.5 Unterstützung — Rechte betroffener Personen. Aginion unterstützt den Kunden unter Berücksichtigung der Art der Verarbeitung nach Möglichkeit mit geeigneten technischen und organisatorischen Maßnahmen bei der Beantwortung von Anträgen auf Wahrnehmung der Rechte betroffener Personen nach Kapitel III DSGVO.

3.6 Unterstützung — Compliance-Pflichten. Aginion unterstützt den Kunden bei der Einhaltung seiner Pflichten nach den Artikeln 32 bis 36 DSGVO (Sicherheit, Meldung von Verletzungen, Datenschutz-Folgenabschätzung und vorherige Konsultation), unter Berücksichtigung der Art der Verarbeitung und der Aginion zur Verfügung stehenden Informationen.

3.7 Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten. Aginion benachrichtigt den Kunden unverzüglich, nachdem ihm eine Verletzung des Schutzes der personenbezogenen Daten des Kunden bekannt geworden ist. Die Benachrichtigung beschreibt, soweit bekannt, die Art der Verletzung, die Kategorien und die ungefähre Zahl der betroffenen Personen und Datensätze, die wahrscheinlichen Folgen sowie die ergriffenen oder vorgeschlagenen Maßnahmen. Aginion benachrichtigt eine Aufsichtsbehörde oder betroffene Personen nicht im Namen des Kunden, es sei denn, es wurde entsprechend angewiesen.

3.8 Verzeichnis. Aginion führt gemäß Artikel 30 Abs. 2 DSGVO ein Verzeichnis der im Auftrag des Kunden durchgeführten Verarbeitungstätigkeiten.

4. Unterauftragsverarbeiter und ausgelagerte Dienste

4.1 Aginion beauftragt einen weiteren Auftragsverarbeiter (einen „Unterauftragsverarbeiter“) mit der Verarbeitung personenbezogener Daten im Auftrag des Kunden nur, soweit dies zur Erbringung der Leistungen erforderlich ist, und vorbehaltlich der vorherigen Genehmigung des Kunden gemäß dem Dienstleistungsvertrag. Beauftragt Aginion einen Unterauftragsverarbeiter, so erlegt Aginion diesem durch schriftlichen Vertrag Datenschutzpflichten auf, die den in diesem AVV festgelegten Pflichten gleichwertig sind — insbesondere die Pflicht zur Umsetzung geeigneter technischer und organisatorischer Maßnahmen — und Aginion bleibt gegenüber dem Kunden für die Erfüllung der Pflichten des Unterauftragsverarbeiters uneingeschränkt verantwortlich.

4.2 Ausgelagerte Infrastruktur, die keine Unterauftragsverarbeitung darstellt. Die Erbringung der Leistungen stützt sich auf die folgenden Kategorien ausgelagerter Infrastrukturanbieter, die Konnektivität, physisches Hosting und Namensauflösung bereitstellen und nicht mit der Verarbeitung personenbezogener Kundendaten im Auftrag von Aginion beauftragt sind:

Ausgelagerter Dienst	**Rolle (keine Unterauftragsverarbeitung)**
Internetdienstanbieter (ISPs)	Netzwerkkonnektivität und Internetzugang.
Rechenzentrums-Colocation-Anbieter	Physisch gesicherte Unterbringung der von Aginion kontrollierten Ausrüstung (Racks, Strom, Kühlung, physische Zutrittskontrolle). Aginion behält die Kontrolle über die auf dieser Ausrüstung gehosteten Systeme und Daten.
Domain- und DNS-Anbieter	Domainregistrierung und Namensauflösung (DNS).

Diese Anbieter fungieren als Infrastruktur bzw. als reine Übermittler und greifen im gewöhnlichen Verlauf der Leistungen nicht auf die Inhalte personenbezogener Kundendaten im Auftrag von Aginion zu bzw. verarbeiten diese nicht. Aginion setzt Verschlüsselung und Zugriffskontrollen ein, sodass personenbezogene Daten unter der Kontrolle von Aginion verbleiben.

4.3 Von Aginion beauftragte Unterauftragsverarbeiter. Über die in Abschnitt 4.2 beschriebenen Infrastrukturanbieter hinaus, beauftragt Aginion keine weiteren Parteien, die personenbezogene Kundendaten im Auftrag von Aginion verarbeiten.

4.4 Auftragsspezifische Unterauftragsverarbeiter. Abhängig von den konkret für einen Kunden erbrachten Leistungen können weitere Unterauftragsverarbeiter oder ausgelagerte Dienste erforderlich sein. Jeder solche Unterauftragsverarbeiter wird vorbehaltlich der in diesem Abschnitt 4 beschriebenen Garantien beauftragt und dem Kunden in der jeweiligen Leistungsbeschreibung oder anderweitig gemäß dem Dienstleistungsvertrag offengelegt.

4.5 Änderungen. Aginion informiert den Kunden über jede beabsichtigte Hinzuziehung oder Ersetzung eines Unterauftragsverarbeiters und gibt dem Kunden die Möglichkeit, vor Beginn der Verarbeitung durch den Unterauftragsverarbeiter Einspruch zu erheben. Erhebt der Kunde aus berechtigten Datenschutzgründen Einspruch, so bemühen sich die Parteien nach Treu und Glauben um eine Lösung; kommt keine Lösung zustande, können die betroffenen Leistungen gemäß dem Dienstleistungsvertrag angepasst oder beendet werden.

5. Internationale Datenübermittlungen

5.1 Der Hauptsitz und die wesentlichen Betriebstätigkeiten von Aginion befinden sich in Luxemburg, innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (der „EWR"). Personenbezogene Daten, die im Auftrag des Kunden verarbeitet werden, werden in der Regel innerhalb des EWR verarbeitet.

5.2 Soweit personenbezogene Daten von außerhalb des EWR abgerufen oder verarbeitet werden, erfolgen solche Übermittlungen nur, wenn ein Übermittlungsmechanismus nach Kapitel V DSGVO vorliegt. Für Übermittlungen in Länder, die nicht von einem Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission erfasst sind, stützt sich Aginion auf geeignete Garantien nach Artikel 46 DSGVO, namentlich die Standardvertragsklauseln der Europäischen Kommission oder gleichwertige verbindliche vertragliche Regelungen, zusammen mit etwaigen ergänzenden Maßnahmen, die nach einer Datentransfer-Folgenabschätzung erforderlich sind. Diese Regelungen sollen ein Schutzniveau für personenbezogene Daten gewährleisten, das dem in der EU garantierten Niveau der Sache nach gleichwertig ist.

5.3 Sofern ein regulatorischer Anhang oder eine branchenspezifische Anforderung die Übermittlung oder Offenlegung bestimmter Daten einschränkt oder untersagt, hat diese Einschränkung Vorrang vor diesem Abschnitt 5.

6. Audits und Nachweis der Einhaltung

6.1 Aginion stellt dem Kunden alle Informationen zur Verfügung, die zum Nachweis der Einhaltung der in Artikel 28 DSGVO und in diesem AVV festgelegten Pflichten erforderlich sind.

6.2 Aginion ermöglicht und unterstützt Überprüfungen — einschließlich Inspektionen —, die vom Kunden oder einem vom Kunden beauftragten Prüfer in Bezug auf die Verarbeitung nach diesem AVV durchgeführt werden. Die Parteien vereinbaren Umfang, Zeitpunkt und Durchführung eines Audits im Voraus, um Störungen möglichst gering zu halten, im Einklang mit dem Dienstleistungsvertrag und vorbehaltlich angemessener Vertraulichkeit. Dieser Abschnitt beschränkt nicht die Rechte einer zuständigen Aufsichtsbehörde.

7. Pflichten des Kunden als Verantwortlicher

7.1 Der Kunde sichert zu, dass er über eine Rechtsgrundlage für die im Rahmen der Leistungen angewiesene Verarbeitung verfügt, dass seine Weisungen dem Datenschutzrecht entsprechen und dass er alle erforderlichen Informationen bereitgestellt und alle erforderlichen Einwilligungen der betroffenen Personen eingeholt hat.

7.2 Der Kunde ist für die Richtigkeit, Qualität und Rechtmäßigkeit der von ihm bereitgestellten personenbezogenen Daten sowie für die Aginion erteilten Weisungen verantwortlich.

8. Haftung

8.1 Die Haftung im Rahmen oder im Zusammenhang mit diesem AVV unterliegt den im Dienstleistungsvertrag festgelegten Haftungsbeschränkungen und -ausschlüssen, soweit diese Beschränkungen nach dem Datenschutzrecht zulässig sind. Dieser AVV beschränkt nicht die Rechte einer betroffenen Person oder die Haftung einer Partei gegenüber einer Aufsichtsbehörde nach der DSGVO.

9. Rückgabe oder Löschung personenbezogener Daten

9.1 Nach Beendigung der Leistungen oder auf frühere schriftliche Aufforderung des Kunden gibt Aginion nach Wahl des Kunden alle im Auftrag des Kunden verarbeiteten personenbezogenen Daten zurück und löscht vorhandene Kopien, oder löscht die personenbezogenen Daten, es sei denn, nach dem Recht der Union oder eines Mitgliedstaats besteht eine Pflicht zur Speicherung der personenbezogenen Daten.

9.2 Sofern ein regulatorischer Anhang oder anwendbares Recht eine Mindestaufbewahrungsfrist vorschreibt, bewahrt Aginion die betreffenden Daten abweichend von Abschnitt 9.1 für diesen Zeitraum auf und gibt sie erst nach Ablauf dieses Zeitraums oder auf entsprechende Weisung des Kunden zurück oder löscht sie.

9.3 Aginion bestätigt die Rückgabe oder Löschung auf Aufforderung des Kunden schriftlich.

10. Laufzeit

10.1 Dieser AVV gilt, solange Aginion personenbezogene Daten im Auftrag des Kunden verarbeitet, ungeachtet einer Beendigung des Dienstleistungsvertrags. Kundenspezifische Datenschutzbedingungen richten sich nach dem mit dem jeweiligen Kunden geschlossenen Dienstleistungsvertrag.

11. Kontakt

Fragen zu diesem AVV oder zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch Aginion können gerichtet werden an:

Aginion Luxembourg — Datenschutzkontakt

E-Mail: datenschutz@aginion.com

Telefon: +352 2740 5949

Dieses Dokument wird von der Aginion Luxembourg über ihr Trust Center veröffentlicht und beschreibt die Standardpraktiken von Aginion zur Auftragsverarbeitung als Auftragsverarbeiter. Ein kundenspezifischer Auftragsverarbeitungsvertrag wird als Bestandteil des Dienstleistungsvertrags zwischen Aginion und dem jeweiligen Kunden geschlossen.

- Ende: -

aginion

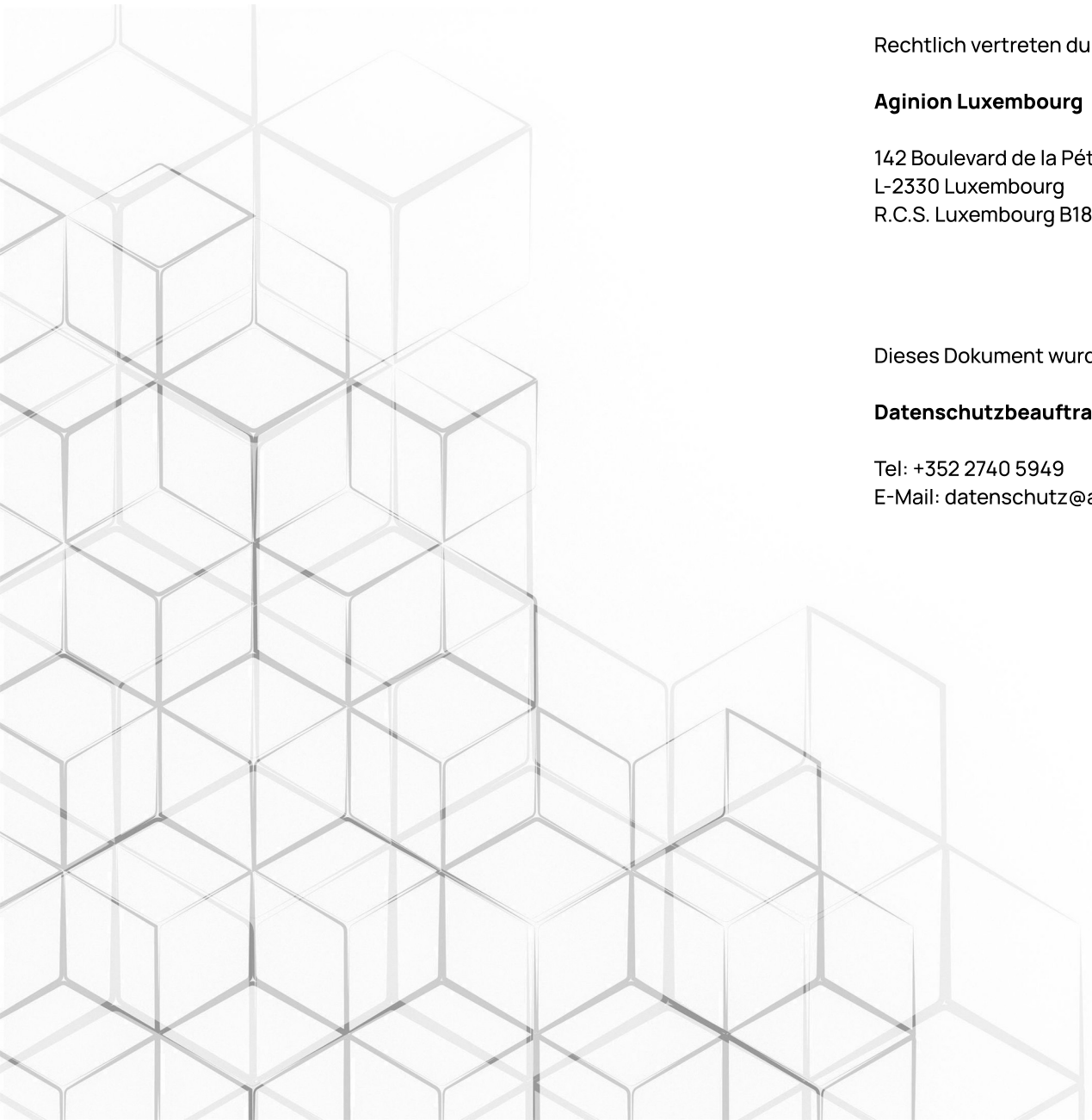
Aginion Group

Rechtlich vertreten durch:

Aginion Luxembourg

142 Boulevard de la Pétrusse
L-2330 Luxembourg
R.C.S. Luxembourg B184509

Dieses Dokument wurde erstellt von:

Datenschutzbeauftragter

Tel: +352 2740 5949
E-Mail: datenschutz@aginion.com